

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

N.º XXV. -- Número 7 998

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABADO 15 FEBRERO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

OPINIONES

EDUCACION POLITICA

De la acción aislada de un español pueden esperarse cosas estupendas, porque es innato el ingenio en nuestra raza sorprendente y admirable. ¡Lástima que su ineducación política determine la neutralización de tantas actividades que, debidamente encauzadas, constituirían una potencial humana formidable!

Uno de los vicios más extendidos en España fué la prolífica creación de partidos. Tan pronto como un hombre se consideraba asistido por un pequeño núcleo de opinión, rompía los lazos que le unieron con la agrupación que le hizo popular para erigirse en caudillo de partido, provocando la excisión entre los que comulgan en idénticos principios generales.

Ha sido, igualmente, frecuente derecho de ciertos jefes de partido, la tendencia a provocar la caída de los grupos a fines gobernantes para destacar el imperio de su influencia personal; porque, en general, las agrupaciones políticas fueron personalistas; sus afiliados tenían más en cuenta la persona que el ideal. Costa, por ejemplo, con su capacidad mental portentosa, con su idealismo liberal modernísimo y práctico, fué víctima de los mismos que intentaron figurar a su lado en las avanzadas de la política española. Es que el idealismo estuvo ausente en algunos hombres públicos, atentos a su medio personal mejor que al triunfo de los programas redentores del pueblo.

Es indiscutible que la orientación política española fué y es francamente izquierdista, y, sin embargo, aún no hemos visto cristalizar en el poder esa fuerza de opinión que, debidamente organizada, sería incontestable. Débese este fracaso a la falta de libertad para exteriorizar la sincera expresión de la voluntad nacional, arteramente desviada por los gobiernos egoístas de mando. Por otra parte, el pueblo llegó a sentir verdadera indiferencia política, porque estaba asqueado de tantos partidos personalistas incapaces de recoger sus reales aspiraciones y sentimientos. Esa indiferencia fué causa del total envilecimiento de la política personalista que, para conquistar puestos, apeló a la compra del voto. Ya que con ningún espejuelo podía engañarse nuevamente al pueblo, se le rendía deslumbrando al hambriento con el dinero. Y, naturalmente, en un país donde se empleaban tales recursos, sólo podían ostentar representaciones parlamentarias los capitalistas, y por ende, la tendencia de nuestros gobiernos tenía que ser francamente conservadora.

Es también un hecho que hombres de buena fé y conscientes de sus deberes ciudadanos, ante esa corrupción política, permanecían sin filiación partidista, siendo, en este sentido, apolíticos, sin olvidar, por ello, el cumplimiento de sus funciones cívicas. La historia política contemporánea demuestra que los hombres exaltados a la gobernación del país no poseyeron aquellas cualidades necesarias a los conductores de pueblos y que el pueblo español carece y careció de instinto social.

Los pasados años de gobierno dictatorial han probado que los españoles

somos dóciles y gobernables; que el pueblo español ha sido ajeno a las dificultades y situaciones críticas de sus gobiernos, ya que no pudo llevar su influencia a las esferas del poder.

Aprovechándose de la dejación que el pueblo venía haciendo de su soberanía, han gobernado determinados hombres a su antojo y es evidente que, si la situación de España no es hegemona en todos sentidos, débese a que esos gobernantes han sido inexpertos y temerarios timoneles de la nave nacional. Cuanto más omnímodo haya sido su poder, cuanto más despótico haya sido el gobierno, mayor es su responsabilidad y tanto más evidente su ineptitud.

En otras ocasiones he hablado del Estado orgánico y de las funciones peculiares del gobierno y de los individuos. Es innegable que en todo organismo los individuos ejercen, con sus funciones, un poder frenador o excitador del elemento director y que éste, a su vez, concierne las funciones individuales en beneficio del total organismo. Esta influencia recíproca entre directores y dirigidos es imprescindible para la buena marcha de la vida social. La pérdida de esa influencia individual facilita el abuso de los gobernantes, esto es; el desorden del elemento ordenador. He aquí por qué el individuo inhibido en su función política carece de instinto social; perjudica a la colectividad de que forma parte y se daña a sí propio al desentenderse de esa función soberana en virtud de la que participa

del poder, y he aquí, también, por qué van contra un derecho natural quienes intentan privar a los individuos de función tan importante.

Solamente deben permanecer apartados de la política los que ejercen la noble función de defensores del Estado, porque, ya decía Sócrates, que «nada sería más triste ni vergonzoso para quienes desempeñan el oficio de pastores que utilizar, para guardar los rebaños, perros intemperantes, hambrientos o víctimas de algún apetito desordenado que les trocarse en lobos ávidos de devorar a los carneros. Por ello, en la constitución de la República Ideal, se precisa tomar precauciones para que los guerreros no hagan lo mismo con los demás ciudadanos, evitando, así, que los defensores de la nación se conviertan en amos y tiranos, valiéndose de las fuerzas que el pueblo puso en sus manos».

Exceptuando los anteriores, todos los ciudadanos tenemos el deber, y aún deberíamos tener la obligación, de ejercer plenamente nuestros derechos políticos, según corresponde a hombres civilizados y libres. En la nueva época política que va a inaugurarse, hemos de aportar nuestro concurso para lograr la educación del pueblo a fin de que aprenda cuán importante es su intervención política consciente y honrada; debemos llevar a las gentes el conocimiento de lo que significa la libertad sin interesarnos en victorias personalistas; favorecer con nuestra actuación el triunfo de la justicia social y del amor interhumano, produciéndonos siempre sensatamente, respetando las leyes cuando son justas y—como dijo Santo Tomás—desobediéndolas cuando son injustas.

ANTONIO CURESES

LA ACTUALIDAD

NOTAS Y COMENTARIOS

La Deuda Pública

Copiamos de un colega:

«Entre Ayuntamientos y Diputaciones se han emitido cerca de mil millones de pesetas.

De 1925 a 1929, los Municipios españoles han realizado emisiones por un valor global de 568 millones de pesetas, y las Diputaciones durante el período 1925-1929 por valor de 147 millones. Teniendo en cuenta las realizadas por el Banco de Crédito local, las emisiones locales de los Ayuntamientos y Diputaciones españolas se han desarrollado en los años 1925 a 1930 como sigue:

Año	Ptas.	Millones
1925	9	9
1926	27	27
1927	71	71
1928	190	190
1929	158	158
1930	198	198
1929	312	312
Total	965	965

Como se vé, el aumento ha sido, durante este período, particularmente el último año, verdaderamente formidable. La carga tributaria que este aumento supone es fácil de adivinar y su importancia patentiza la necesidad ineludible de poner fin al incremento de gastos que es su causa.»

Refiriéndose después a la Deuda Pública de España, añade:

«En los seis años de Dictadura, la Deuda Pública ha aumentado cerca de cinco mil millones.

Un colega, con muy buen acierto, presenta

las siguientes estadísticas comparativas de la desastrosa gestión económica de la Dictadura:

Total de la Deuda Pública en España el primero de abril de 1925: . . . 1.640.833 millones de pesetas.
En millones de pesetas: en abril de 1925 . . . 1.640.833
Deuda del Estado . . . 1.164.083
Obligaciones del Tesoro . . . 476.750
Total . . . 1.640.833

De estos quince mil cuatro millones cuatrocientos mil pesetas se han de rebejar unos doce millones que se amortizaron en el segundo semestre de 1925, por las leyes de emisiones.

Deuda emitida desde 15 de septiembre de 1925 hasta 31 de diciembre de 1929:

Millones de pesetas
Obligaciones del Tesoro 1.791,8
Deuda Amortizable para pago del presupuesto extraordinario 1.225,0
Deuda Amortizable del Estado para atenciones de la Caja ferroviaria 1.500,0
Deuda Amortizable del Estado para consolidación de Obligaciones del Tesoro 5.608,5
Idem Idem Deuda inferior 3.115,5
Empréstito oro 505,5
Total 15.544,6

A deducir el valor nominal de las dos Deudas: la consolidada y la convertida 8.624,5

Total líquido con que ha aumentado la Deuda Pública durante la Dictadura 4.920,5

Cuatro mil novecientos veinte millones trescientos mil pesetas.

A este número de millones se habría de añadir los que representan los «avales» del Tesoro, por capital e intereses, de los cuales no tenemos datos para calcular, pero que seguramente pasan de trescientos millones.»

De acuerdo, de completo acuerdo

Dice «La Libertad» de Madrid lo siguiente, comentando la situación política:

«Es primer término hay que luchar con fe y entusiasmo por la defensa de los grandes principios y de los supremos intereses de la libertad ¡Que no vuelvan jamás a verse en el trance de profanación a que ahora se vieron sometidos más de seis años mortales!

Para ello hay que ir a la unión íntima, indisoluble, apretada, cordísimamente de todas las ramas del liberalismo. Andes ya demasiado remisos los que debieran llevar a cabo este gran empeño. En este punto—hay que decirlo con todas sus letras, porque es verdad y no hay en ello ni vanidad ni lamodestia—, la Prensa de la izquierda viene cumpliendo esrupulosamente sus deberes.

De hecho está ya formada y en acción una falange nacional de diarios liberales que, sin distinción de matices ni diferencias de partido, predicen esta senta cruzada de la democracia. A persistir, para tener derecho a enjuiciar mañana; para poder condenar más tarde a los tibios, a los vacilantes, a los egoístas o a los treidores. De todo puede haber y de todos habrá que hablar en su día.»

Sobre las futuras Cortes

De el correspondiente madrileño de «Diario de Barcelona»:

«Uno de los preceptos esenciales de la Constitución española determina que sólo puede el país vivir sin Cámaras legislativas «tres meses», y, como acabamos de vivir sin ellas más de seis años, nada más natural y lógico que cuando vuelva a funcionar el elemento desajustado del equilibrio (soberanía nacional) procure llevar al Código político disposiciones enmendadas a impedir en lo sucesivo el eclipse. La satisfacción de tan imperiosa necesidad dotará de condición de Constituyentes a las primeras Cortes, aun que no fueran convocadas con el apelativo.»

Lo que pide «El Pueblo Vasco»

«Que desaparezca inmediatamente la censura de la Prensa.

Que los derechos individuales, sociales y políticos sean restablecidos en toda su pureza.

Que los tributos dictados a espaldas del Parlamento sean abolidos.

Que las leyes y sentencias se apliquen con arreglo al único Código civil y penal que tiene fuerza de Derecho público en España.

Que todos los ciudadanos perseguidos, encarcelados y molestados por su desobediencia a la dictadura sean reintegrados en toda su propiedad y honorabilidad.

Que se haga una revisión económica en todos los organismos regidos por los mandatos de la dictadura durante los seis años de su gobierno.»

Atinadas palabras de «El Libertad» de Madrid

«El hecho de que don José Sánchez Guerra sea monárquico constitucional no quiere decir que se derogue la Constitución del 76, volará por la que los monárquicos propongan para sustituirla.»

No hemos hablado con don José Sánchez Guerra desde hace mucho tiempo. Le saludamos la última vez en el patio de la Cárcel Modelo de Madrid. Él salía y nosotros entrábamos, con motivo de la prisión del doctor Marañón. No sabemos cómo piensa. No nos hacemos la ilusión de que piense como nosotros; pero sí tenemos la esperanza de que pueda estar a su lado los que tienen por programa mínimo la reunión de Cortes Constituyentes.»

DE ALAYOR

DEFUNCIONES

Anteayer dejó de existir a la edad de 34 años don Juan Pons Vinen, el cual padecía de tuberculosis vertebral.

Reciba su familia y en particular sus padres don María Pons y doña Juana Vinen, nuestro pésame.

También en el día de ayer falleció doña Catalina Pons Llopis, a la edad de sesenta y seis años, padeciendo estrechez miel.

Reciba su esposo don Miguel Villalonge y sus hijos María y Miguel la expresión de nuestro pesar por esa irreparable pérdida.

A LOS POSTRES

Hace unos días que vemos se han reanu

do las obras del Cuartel para la Guardia Civil de nuestro pueblo.

Y era hora de que se hiciera algo grande. Aun cuando por cierto se nos asegura que se tendrá que derribar o formar bastante de lo que se dejó hecho en anteriores intentos de construcción.

Es verdaderamente una lástima que ahora se haya de mandar pronto, a nuestros concejales a sus casitas, de donde no habían de haberse movido, pues parece que sus afanes para hacer algo han coincidido con la desaparición del dictador del tablado de nuestra gobernación.

Por desgracia hay coincidencias un poco fatales.

BIEN LLEGADO

El pasado jueves llegó a nuestro pueblo, procedente de Barcelona y Madrid, nuestro querido amigo el médico don Jaime Borrás Mercedal.

Nuestro culto pueblo en unas brillantes oposiciones ha conseguido el título de Inspector Municipal de Sanidad.

Nosotros hemos de felicitar efusivamente al joven médico por el nuevo triunfo obtenido en su brillante carrera pues ello no solamente le honra a sí propio sino también a nuestro pueblo.

Reciban también los padres del señor Borrás nuestra sincera felicitación.

M.

Alcaldía de Mahón

El Comité Partitido Interlocal de Tracción a Sangre de Baleares en circular de 3 del actual, me dice lo que sigue:

«El Comité Partitido Interlocal de tracción a sangre de Baleares tiene acordado prohibir el trabajo en el ramo a las personas que a él pertenecen mientras no se hallen provistas de la correspondiente documentación que se expide gratis en las oficinas del referido organismo a petición de los interesados.

Al mismo tiempo, tiene acordado fijar en DOS PESETAS DIEZ CENTIMOS el semestral, la cuota a satisfacer, por los patronos.

Desearo el referido organismo partitido de evitar las transgresiones de sus acuerdos y les subseguientes denuncias de sus comisiones Inspectoras, así como en su deseo de evitar la imposición de sanciones de multas que oscilan entre VEINTE Y CINCO A DOS CIENTAS CINCUENTA PESETAS agrava das en caso de reincidencia hasta la de 1.000 pesetas y ante la ignorancia que de aquellos acuerdos en general alegan los infractores denunciados, cuyos individuos a la vez la reputan al silencio de las autoridades municipales, ruega encarecidamente a usted se sirva dar a los transcritos acuerdos la publicidad necesaria por medio de pregones o de anuncios.

Debo significarle que este Comité, una vez dirigida la presente circular no podrá tomar en consideración y se verá obligado a sancionar a los infractores de acuerdos que aleguen su ignorancia.

Espero así merecerlo del recto proceder de usted.

Dios guarde a usted muchos años.—Palma de Mallorca 3 de febrero de 1930.—El Presidente, Alejandro de Paz»

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados

Mahón 12 de febrero de 1930.—El Alcalde, Antonio Victory.

Subasta

El día 16 del actual a las 13 horas se celebrará subasta pública por medio de pujas a la liana para la venta de un perro galgo.

El acto tendrá lugar en la ferrera pública sita en el Andén de Poniente de este puerto. Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 14 de febrero de 1930.—El Alcalde, Antonio Victory.

Campo Unión Sportiva

DOMINGO 16 FEBRERO A las 3 tarde

Gran partido de Fott-Ball correspondiente al Torneo «Copa Mahón» entre los equipos

Zamora F. C. Unión Sportiva

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios y tropas 0'50 ptas. y señoras y niñas 0'25 ptas. NOTA: Será indispensable la presentación del último carnet, para obtener entrada de so:jo

LOS ACTUALES
DIAS BLANCOS
que ha inaugurado la casa
MANOLO CARDONA
son los que mayores ventajas proporciona a los compradores.
Si necesita usted comprar ROPA BLANCA, TOALLAS, MANTELERIAS, PUNTILLAS, PAÑUELOS, BANOVAS y demás artículo de LENCERIA no titubee y dirijase a la casa
MANOLO CARDONA

TRIANON

DOMINGO 16 DE FEBRERO. A las 5 y tres cuartos y a las nueve
SESIONES DE ABONO CON SEXTETO
Dos grandes películas de cartel

La chistosísima humorada en cuatro partes titulada

¡He perdido los papeles!

Interpretada graciosamente por BILLI WEST.
La preciosa cinta sentimental que lleva por título

POR ELLA

Magnífica interpretación de los grandes artistas ALICE DAY, JOHN HARRON y EDIE
CRILLON, recientemente estrenada en Barcelona, preparándose ya su repris en vista del
gran éxito que obtuvo en los principales salones de aquella capital.

Precios: Palcos platea ptas. 1.50. Palcos principales 1.25. Entrada y asiento 0.50.
Entrada general 0.55. Media entrada 0.20.

La taquilla se abrirá a la una de la tarde.
Después de la sesión de la noche

GRAN BAILE

Crónica local y general

Un número extraordinario de «El Pueblo»

Nuestro prestigioso colega republicano «El Pueblo», de Valencia, ha conmemorado la fecha del 11 de febrero con la edición de un número extraordinario por su contenido y por su presentación.

En la primera página va la reproducción del grabado, representando a la República, que figuraba en el despacho de don José Cristóbal Sorni, ministro de Ultramar.

Sigue en las páginas sucesivas la biografía de destacados hombres públicos, artistas y escritores contemporáneos, de ideología republicana como Gabriel Alomar, Luis Bello, Luis de Tapia, Roberto Castrovido, Luis Bagaría, «Apa», pseudónimo de Félix Elias, Marcelino Domingo, Alejandro Lerroux, Alvaro de Albornoz.

De algunos escritores, reproduce fragmentos de su valiosa obra. Del eminente jefe de los radicales españoles, don Alejandro Lerroux, transcribe una carta dirigida a un médico de un pueblo titulada «La tierra para el que la trabaja», carta que pone en evidencia el profundo conocimiento de los problemas sociales y un anhelo de alcanzar una restitución social que las más extremadas doctrinas de otros partidos no alcanzan a superar.

Siguen luego unas notas históricas referentes a la primera República Española, en las cuales se estudian las causas que permitieron la desdichada irrupción del general Pavia en el sagrado recinto de la civilidad.

Con vivísimo interés hemos leído y leído a nuestro compañero, hermano mayor. Con verdadero deleite hemos saboreado las biografías que acreditan los valores de los hombres republicanos contemporáneos.

Tristeza y satisfacción nos han producido el relato de los hechos, tantas veces estudiados, de aquella República que cayó por estar excesivamente saturada de pureza política y de honestidad cívica.

Sin embargo, todo el número produce intenso optimismo y profundísima convicción.

Al contemplarlo no podemos menos de evocar a su fundador don Vicente Blasco Ibáñez, que tanto trabajó en pro de los ideales y cuya labor se continúa sin desfallecimiento.

Guardaremos el número de «El Pueblo» correspondiente al 11 de febrero, como se guardan las cosas hacia las cuales sentimos estimación. Sépalo nuestro colega valenciano al que enviamos nuestro cordialísimo saludo.

Concierto

Programa de las piezas que debe ejecutarse mañana, de doce y una y media, en el paseo de Isabel II, la banda de música del regimiento de Infantería de Melón, bajo la dirección del señor Delgado Rey:

- «La Estrella», mazurca (1.ª vez); cantos y «Linda portuñesa», (1.ª vez); pericón.—Feniz.
- «Las maravillosas», fox trot apáche (primera vez).—Santillán y Vert.
- «Lo han visto con otras», canción tango (primera vez).—Pantórcosi.
- «Caso del hisrión», tango canción.—Delgado Rey.
- «Minnato»,—Santillán y «Momento musical»,—Santillán.
- «Los casos de la Cales», paso doble (primera vez).—Monso.

Anécdota de actualidad

Un periodista visitó al señor Ossorio y Gallardo, preguntándole acerca del cambio de gobierno o de poco experimentado. Al formularle la pregunta:—¿Experimentado en qué?— «En la política», dijo el señor Ossorio y Gallardo, «yo soy muy rápidamente hombre, por Dios! ¡La cada ofende!

Condolencia

A las seis y media de esta mañana ha rendido su vida don Gaspar Pons Zabala, persona prestigiosa de nuestra sociedad, apreciada por sus amistades y respetada por doquiera.

Don Gaspar Pons Zabala fué concejal y alcalde de nuestro Ayuntamiento, en época en que tomaba parte activa en la política, desde las filas del partido conservador.

La conducción de su cadáver a su última morada se verificará esta tarde a las cinco, a cuyo duelo con profundo sentimiento nos asociamos.

A su dignísima esposa doña Teodora Orfila Gomila y a sus hijos don Bartolomé y doña Catalina, así como a los demás parientes, expresamos nuestro sentido pésame.

Juventud Republicana

Se convoca, para el domingo día 16, a las tres de la tarde, a los jóvenes que están inscritos y a los que deseen formar parte de esta Sociedad, para la lectura y aprobación del reglamento y nombramiento de cargos.

TRIANON

DOMINGO TARDE Y NOCHE
DOS GRANDIOSAS PELICULAS

¡He perdido los papeles!

(cómica en 4 partes)

POR ELLA

Preciosísima cinta sentimental, recientemente estrenada en Barcelona con grandioso éxito.

Suelta de palomas

La que se efectuará mañana será desde Ciudadela; los señores siguen con el mayor interés por los socios aficionados de la Colombófila «La Mensajera Melonesa».

Muy de mañana serán trasladadas las jaulas a aquella ciudad.

Accidente automovilista
Ayer en la calle del Doctor Orfila, ocurrió un accidente que ha dado lugar a muchos comentarios, por haber sido la primera vez que un auto entra en los jardinitos recién construidos.

Según parece deducirse de las versiones que hemos recogido, los desperfectos ocasionados, además de tener poca importancia, pueden considerarse como un mal menor.

El automóvil circulaba con velocidad escasa y normal. Cruzó la calle inopinadamente una criatura de pocos años y el conductor, para evitar el consiguiente atropello, desvió la dirección en sentido opuesto al infante y a pesar de los frenos no pudo evitar el salto de las ruedas delanteras dentro del jardinito.

El baile de la Unión Sportiva

Esta noche, a las diez, tendrá lugar en el amplio salón Trianon el baile de máscaras organizado por la sociedad de foot-ball Unión Sportiva.

Anoche estaban completas las listas de inscripción, efectuándose el sorteo de palcos y plateas en el local social, reñando gran animación entre los numerosos socios.

El baile será amenizado por la acreditada American Orchestra que en la presente temporada es muy solicitada.

El salón estará adornado. Habrá regalos para las señoras y señortas que asistirán al baile.

Dadas las atenciones que tiene dicha sociedad sportiva, es seguro que el salón Trianon se llenará por completo.

En la Casa Consistorial

Al objeto de proceder a la clasificación y declaración de soldado, está convocado para mañana, a las ocho, el Ayuntamiento pleno, que se reunirá en el salón de actos de la Casa Consistorial.

Deportiva

Por tercera vez se anuncia el partido de futbol Zamora-Unión Sportiva, en el campo de la calle de San Carlos, correspondiente al torneo «Copa Mahón». Otras dos veces hubo precisión de renunciar a efectuarlo a causa de la lluvia.

Si la tercera va la vencida, mañana veremos jugar al equipo ciudadelano, para el cual ese partido tiene todo el carácter de una final de campeonato. Si triunfa tendrá derecho a ser poseedor de la copa; si empatará quedará empatado a puntos con el Español; y si pierde será el equipo vilacariño el vencedor del torneo «Copa Mahón».

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó anoche para Palma 15 reses vacunas, 42 de cerda, 8 mulos, 57 cajas con queso, 16 bultos con calzado, 26 con alpergatas con piso de goma, curtidos, un automóvil marca «Citroen», envases vacíos y otros efectos.

Para Valencia había 4 bultos con calzado y 44 con alpergatas.

Para Alicante 67 sacos con alpergatas. En total, catorce toneladas.

Importación.—Ciento treinta y cuatro toneladas de carga varía ha traído hoy de Barcelona el vapor correo, integrada por 1.250 sacos con maíz (100.000 kilos) 50 sacos con azúcar, 200 con cemento, 50 con patatas, 20 sacos con jabón común, 40 bales alfalfa, 7 barriles aceite de coco, 4 con aceite de oliva, un automóvil marca «Ford» café tostado y crudo, y otras muchas mercancías. De Ibiza, 2 bultos con huevos, 6 sacos con resina y 8 con naranjas.

TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO 16 FEBRERO DE 1950 4:50 y 7 tarde. 9:45 noche. Quinteto
La preciosa comedia Paramount

La Reportera Relámpago

por la gentil artista Bebé Daniel y Neil Hamilton
Tarde.—Plateas y principales 2.50. Segundos 1.50. Butaca 0.65. Entrada 0.40.
Noche.— » » » 1.50. » » » 1.00. » » » 0.50.

Pronto.—LA LOCA ORGIA.—INTROMISION.—LADRONES A BORDO

SABADO 15 FEBRERO 1950. 9:30 noche

GRANDIOSO BAILE DE MASCARAS por

LA AURORA BOREAL

La Comisión del Concurso de los Bailes de Máscaras, en vista de que durante los bailes que lleva celebrados no se ha presentado máscara alguna que pudiera optar a los premios destinados al Concurso, ha resuelto anularlo.

Los premios expuestos en «La Fantasía» y que estaban destinados al citado concurso, se regalarán, el último día de Carnaval solamente a las señoras bailadoras del Teatro Principal.

¡Bailadoras! Acudid a los grandiosos bailes del Principal si queréis aspirar a dichos premios.

Queda abierto el abono para los cincuenta últimos bailes de Carnaval que se celebrarán los días 22 febrero y 1, 2, 3 y 4 marzo, pudiendo inscribirse en la lista abierta en la taquilla.

La Avenida de la Independencia

Estos pasados días se ha procedido a reabrir la boca de la alcantarilla situada frente al retrete de la Avenida de la Independencia, habiendo sido colocada la reja. De esta manera irán a parar allí las aguas pluviales y no se estropeará con tanta frecuencia el pavimento.

Para facilitar la entrada en el urinario se colocaron dos piedras que faltaban.

Conviene que, para la salud pública, vaya más limpio aquel retrete.

Importa ahora sean rellenados todos los baches del piso y se haga un repaso general a la barandilla, que bien lo necesita.

Información militar

REUNIONES DE CARACTER POLITICO

—Ministro Ejército telegrama ayer dice al Excmo. señor Capitán General accidental del Distrito lo siguiente:

«Debe V. E. recordar sus subordinados y enseñarles exacto cumplimiento artículo 28 Ley Constitutiva Ejército y artículos 500 y 529 del Código Militar vigente que prohíbe militares cualquiera que sea su situación y destino asistir ni tomar parte en actos o reuniones de carácter político, así como exponer su opinión en encuestas iniciadas por prensa y en la que se solicitan opiniones de la misma índole, sin más excepción que las disposiciones vigentes establecidas para Diputados y Senadores.»

Lo que se publica para general conocimiento y cumplimiento.»

D. O. de S. E.—El Coronel Jefe de E. M. Gregorio Crechet.—Rubricado.

Hay un sello que dice.—Capitán General de Baleares.—E. M.

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.

Imaginario. Comandante de Infantería don Francisco López.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 7.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería. Imaginaria. 1.º Oficial de Artillería.

De viaje

Anoche salieron en el vapor «Baleares», para Palma, veinte pescadores, entre ellos el Procurador de los tribunales don Gabriel Orfila, el Director-gerente de L. Eléctrica Mahonesa, don Francisco Andreu Salas, el sargento de carabineros de mar don Francisco Morales y el joven don Alieno Coda.

—Precedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor «Mahón» la señora doña Eivira Coñilla de Florit y su hijo Enrique, y nuestros amigos don Juan Pons y su hermano don Ramón.

TRIANON

DOMINGO TARDE Y NOCHE

POR ELLA

Preciosa película de ALICE DAY, JOHN HARRON Y EDDIE CRIBBON

NUESTROS MERCADOS

Por fin hemos tenido la satisfacción de ver nuestro mercado de pescados bien abastecido. Apenas el temporal ha calmado sus furias, las barcas de los pescadores han salido a la mar trabajado para obtener buena pesca.

De Forrells han aportado doscientos kilogramos, en su mayor parte jaramel; de Ciudadela han traído doscientos ochenta kilogramos; de Villa Carlos sesenta y unos trescientos cincuenta kilogramos han sido obtenidos por las barcas mahonesas.

En total ochocientos noventa kilogramos. Durante las primeras horas de la mañana el jaramel, que era el pescado más abundante se vendía a setenta céntimos la tercia de 48 gramos.

Noticias marítimas

Vapores correos

Para Palma zarpó anoche el vapor «Baleares» con el pasaje, la bodega y carga. Capitán señor Compeny.

El finca, a las once de la mañana, saldrá de aquel puerto para Ibiza y Valencia.

—El «Mahón» smarró al muelle de Poniente el vapor «Mahón», procedente de Ibiza y Barcelona, con el pasaje, la correspondencia y carga. Capitán don Juan Femenías.

El motivo de atracar en dicho muelle, es porque trae cien toneladas de maíz con destino a la Asociación Insular de Genovés de Menorca.

El «Mahón» saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona, haciéndolo desde dicho muelle, junto a la Cuesta del General.

Escuadra alemana

Se confirma la noticia de que el próximo mes de junio, visitará nuestro puerto una división de buques alemanes.

No se dice el número de barcos, ni tampoco la fecha que llegarán.

Velero

Ayer, al mediodía, fondeó en este puerto el moto-velero «Puerto de Alcudia», procedente de Barcelona, habiendo recobrado Ciudadela por causa del mal tiempo. Pertenecía al señor Morey.

Trae 65 toneladas de carbón mineral para la fábrica de gas y 60 toneladas de maíz con destino al comerciante señor Vives.

Saldrá el «Puerto de Alcudia» para Palma.

—Esta mañana saldrá para Barcelona el moto-velero «Pons Marit» con carga variada.

—Llegó sin novedad a Barcelona, el moto-velero «Júpiter».

GRANDES ALMACENES Sucursal Terrés

Los más importantes de la Isla

Durante el mes de febrero continuaremos obsequiando a todos los compradores con nuestro

TIKET REGALO

Clases prácticas de dibujo y pintura

PLAZA DEL PRINCIPE 23

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 15 FEBRERO. A las 9 1/2. Butaca 50. General 65

Segunda y última jornada de la más grandiosa película del año!

El Conde de Montecristo

La luminosidad de todas sus escenas, el derroche de lujo y el interés del desenlace, hace que esta jornada supere aun a la primera.

Domingo a las 5: Butaca 50. Niños 20. **RICARDITO SIGUE LA COMEDIA.**
Domingo a las 8 1/2 y 9 1/2. LUNES y MARTES: EL CONDE DE MONTECRISTO

Federación Obrera de Menorca

Tenemos la satisfacción de comunicar a todas nuestras secciones, que el día 11 del actual quedó constituida legalmente la Sociedad de Obreros Carpinteros y Oficios Similares de Mahón «El Trabajo», Sección de esta Federación.

Mahón, 14 febrero 1950.—El Comité.

Muchachas

Se necesitan para operarlas de la sección de aparadoras en la fábrica de J Codina Vi lalonga.

SALON VICTORIA

SABADO a las 5 y tres cuartos. Butaca 60. Palco 1'75. General 40
El grandioso espectáculo dramático y real, marca EMELKA que lleva por título:

¡¡POR EL HONOR!! (DE LA VIDA DE UN LEGIONARIO)

Argumento que entrecesa y apasiona, desarrollado en Alemania y Marruecos y en el que alcanzan un colosal triunfo DOROTEA WIEC y OSCAR MARION, protagonistas de VALENCIA y el formidable galán joven GUSTAV FROELICH, creador de METROPOLIS.

En esta SOBERBIA producción toma parte el TERCIO y demás tropas Españolas
Domingo, 5 1/2. But. 55. Pal. 1'50. Gral. 35 A las 9 1/2. But. 50. Pal. 1'50. Gral. 55

Unión Sportiva

Esta Sociedad ha organizado un grandioso baile de máscaras para socios y simpatizantes, que tendrá lugar el sábado 15, a las 10 de la noche, en el salón Trianon, cuyo acto será amenizado por la «American Orchestra» reforzada con valiosos y nuevos elementos.

Se sorteará una magnífica muñeca artísticamente vestida entre las señoras y señoritas que tomen parte en el baile titulado DE LA MUÑECA que se celebrará a las 12 de la noche.

Iguamente se sorteará un artístico regalo entre todas las señoras y señoritas asistentes al baile en general.

Regístran los siguientes precios:

- Plataeas 5'00 Ptas.
- Palcos 4'00 »
- Asientos laterales 0'50 »
- Entrada general 0'75 »

LA COMISION

Casino «La Unión»

Por acuerdo de la Junta Directiva, accediendo a petición de gran número de socios, el próximo martes 18 se celebrará un gran baile de máscaras en el Teatro Principal, empezando a las diez de la noche.

Será amenizado por la Orchestrina American y por la orquesta del Teatro.

Los señores socios que deseen Palcos platea, 1.º y 2.º piso se podrán apuntar en las listas que obran en Conserjería hasta las 15 horas del próximo domingo día 16, a cuya hora tendrá lugar el sorteo.

El precio de los palcos de primer piso y plateas será el de 12'50 pesetas y los de segundo a 5 pesetas.

Se ruega a los señores socios que deseen hacer uso de los servicios del ambigü lo manifesten con 24 horas de anticipación con el fin de que puedan ser debidamente atendidos.

LA JUNTA

Asociación Insular de Ganaderos de Menorca

Para cumplimiento del artículo 16 de los Estatutos de esta Asociación, se convoca la Junta General ordinaria de socios, con objeto de aprobar la Memoria y Balance del año 1949 y renovar los cargos de Vice-Presidente, Secretario y segundo vocal, para el sábado día 15 del actual, en el despacho de la calle de la Infanta número 24, empezando a las tres de la tarde.

Y para el caso de que no se reúna en dicho día número suficiente de socios, se celebrará la Junta General ordinaria, de segunda convocatoria, el domingo día 25 de los corrientes, en el mismo local, empezando a las 12 del día.

Se proporcionará una grata sorpresa a los socios asistentes a dicha Junta general ordinaria.

Mahón 7 febrero de 1950.—El Secretario, Narciso Tardar.—V.º B.º.—El Presidente, Juan F. Talabá.

Exploradores de España

Institución nacional (R. D. 26 febrero 1926)

Mañana domingo al el tiempo lo permite se reunirán los exploradores por categorías en la plaza de San Francisco a las 8-4p para dirigirse a «Binicalef», donde pasarán el día; los Lobatos con su instructor quedarán en los alrededores de San Clemente.

Regreso a las 16.
Mahón 15 febrero de 1950.—El jefe de los Exploradores, Antonio Pons.

Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 15, 5'00.

La situación política

Desórdenes en Vich

El Gobernador de Barcelona ha dicho a los periodistas que anteanoche a la salida del teatro se produjeron incidentes tumultuarios en la ciudad de Vich, donde varios grupos irrumpieron en varias casas de personas significadas en la población produciendo algunos destrozos.

En el asunto, por el carácter que ha revestido, interviene la autoridad militar. Ha dicho también el Gobernador que para evitar la repetición de tales hechos había dispuesto el aumento de la fuerza de la Guardia Civil destacada en Vich.

Sic transit

En muchos pueblos de Cataluña y del resto de España siguen siendo destruidas las placas colocadas en la vía pública por los nombres de la dictadura. En Gerona hicieron añicos dos lápidas de mármol que daban el nombre del General Primo de Rivera a la calle del Progreso, y en Blanes también destruyeron las que se habían colocado en la popular calle Ancha dándole el nombre de Martínez Anido. No se tiene noticia de que hayan sido descubiertos los autores de tales destrozos.

Unamuno en Salamanca

La presencia de don Miguel de Unamuno en Salamanca ha conmovido profundamente a la vieja ciudad castellana. El desfile de personas por el domicilio del ilustre catedrático no se ha interrumpido, desde el día de su llegada. Las palabras que dirigió a la multitud que le obligó a salir al balcón de su casa corren de boca en boca y han reavivado los entusiasmos de la gente joven tan grata a su espíritu. Entre otras cosas dijo que dentro de unos días haría seis años que le arrancaron de su hogar, de su gente y de sus discípulos. Y al cabo de esos seis años ha querido volver aprovechando el actual margen de libertad, aunque no toda la que precisa; pero la que falta ya la conquistaremos.

Y añadió después de esos seis años, a pesar de que lo son más en mi vida, creo que he vuelto el mismo. No sé si los que aquí dejé seguirán siendo los mismos o habrán cambiado; pero afortunadamente ha surgido una juventud que ha venido a hacer aprender a sus maestros y a los demás a tener virilidad y hombría.

Se dice que la Iglesia estima como uno de los mayores crímenes la simonía. Pues bien: hay también simonías universitarias cuando se conceden grados a cambio de mercedes.

Falta el paso definitivo para entrar en la normalidad, en la nueva vida, donde se acaben los pronunciamientos. Quien trajo el último que lo pague.

Para las jornadas duras que me esperan es menester descanso. Yo os agradezco mucho vuestros aplausos y vuestros vivas. Pero dejadme vivir y dejadme descansar.

Y ahora que estoy en mi hogar, entre vosotros, en mi Salamanca no me cabe sino decir: «contad conmigo para todo».

El Colegio de Abogados

El día 19 del actual se celebrará en el Palacio de Justicia de Madrid la elección de cargos vacantes para la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados.

Todavía no se ha conseguido armonizar las preferencias de los Colegiados para la de

signación del Decano que unos desean que sea el señor Ossorio y Gallardo y otros don Melquíades Álvarez. Lo más probable es que a última hora se presente un tercer candidato muy prestigioso frente a estas dos candidaturas.

Los restos de la Dictadura

Ayer se reunió en Madrid los exministros de la Dictadura para ulimar el mesifles to que se propone dirigir al país en su nueva situación política, y defendiendo el programa que desarrollaron en el poder. El documento no puede negarse que será oportuno si se publica en seguida pues si tardan mucho es lo más probable que hayan desaparecido ya del panorama político español todos los centros de I. P. que según el general Primo de Rivera habían de ser sus herederos en la Gobernación del Estado.

Después de la ocupación

Las reparaciones

Muchas entidades mercantiles e industriales han pedido al Gobierno permita la presentación de recursos en contra de las multas impuestas por la dictadura.

Un abogado madrileño ha denunciado a la Hacienda para que se proceda a la liquidación del impuesto de derechos reales el hecho de haberle sido regalada una casa al exdirector señor Primo de Rivera mientras desempeñaba la jefatura del Gobierno.

Se calcula en millón y medio de pesetas lo que tendrá que reintegrar el Estado el marqués de Estella en el concepto.

El denunciante renuncia a favor de la Beneficencia la parte que le corresponde pues, según dice, sólo desea que la ley sea igual para todos.

Los ex-ministros directoriales no se ponen de acuerdo

En la última reunión que celebraron los ex-ministros de la dictadura que tienen la intención de organizar un partido con el programa directorial se manifestaron discrepancias entre ellos y no llegaron a ponerse de acuerdo.

A causa de ello ha tenido que aplazarse la publicación del manifiesto que preparaban.

Los sin trabajo

El diario madrileño «La Voz» al hablar de las manifestaciones que realizan en Madrid algunos obreros que se hallan sin trabajo, expone su sospecha de que pueda obedecer a una maniobra política de algunos agentes al servicio del régimen directorial caído.

El discurso de Unamuno en Bilbao

Dícese que los tribunales de justicia intervendrán para ver si existe algo pecaminoso

en el discurso que pronunció en Bilbao el ilustre catedrático de la Universidad de Salamanca don Miguel de Unamuno.

Dimisión

Ha dimitado su cargo el rector de la Universidad de Salamanca.

«La Epoca» y la actuación del Gobierno

«La Epoca», comentando la actuación del Gobierno, dice:

«En menos de quince días se han borrado los atropellos de la anterior situación política; se ha devuelto a la ciudadanía su conciencia.

Ahora se están reorganizando servicios y revisando disposiciones legales.

No es posible hacer más. La normalidad, por otra parte, puesta en la provisión de los cargos, que incluso se ha prestado a críticas de colegas de la izquierda, es una prueba plena de que el Gobierno no ha buscado medro ni bolsillo, sino que se ha impuesto una misión y la cumple.

¿No será en deber elemental de todos los elementos constitucionales ayudarle en su empresa?»

La lista de los nuevos gobernadores

Se sabe que será sombreado gobernador de Baleares don Constantino Vázquez, funcionario de la secretaría de Asuntos Exteriores; gobernador de Canarias el ex diputado don Francisco Armas, y se indica para gobernador de Tenerife a don Juan José Alonso Jiménez.

Consejo de Ministros

Al entrar

Ayer celebróse nuevo Consejo de Ministros en el palacio de la Presidencia.

Antes de entrar a la reunión el duque de Alba dijo a los periodistas que no tenía nada de interés que manifestar.

El señor Argüelles manifestó que había conferenciado con el Delegado Regio en la Exposición de Sevilla, expresándole sus deseos de que por funcionarios del Estado se ocupen de la parte económica de la Exposición.

El señor Wale dijo que trata a estudio de

sus compañeros la reorganización del ministerio de Economía.

Salida

A las diez de la noche salieron los ministros una vez terminado el Consejo.

El señor Marzo anunció a los representantes de la prensa que había sido aprobada la lista de los nuevos gobernadores civiles y que el general Berenguer debía someterla a la firma de don Alfonso.

Una vez que haya sido firmada se publicará en la prensa.

Es posible que se firme también el decreto de renovación de las Diputaciones y Ayuntamientos.

Dicha renovación se verificará el día 25 del corriente mes.

El general Berenguer al ser interrogado por los periodistas dijo que la nota oficial contenía todos los asuntos de interés.

La nota oficial

Esta confirma lo dicho anteriormente por los consejeros.

Añade que se ocuparon de la cuestión de los obreros sin trabajo en Madrid, acordando que por la Alcaldía se formen listas en las que consten las peticiones de los obreros que se hallen sin ocupación.

Acordóse prohibir las manifestaciones callejeras que perturban el orden público.

Se ocuparon de las negociaciones que están entabladas con Francia para la protección a los emigrantes.

Se acordó reintegrar a su cátedra de la Escuela de Ingenieros al señor Flores Posada.

CRONICA GENERAL

Regreso impensado

Por causas imprevistas la Tuna Compostelana, que ha sido tan agasajada en Barcelona, regresa a Santiago.

A causa de ello se han tenido que suprimir los conciertos que había anunciado en la Exposición y en los cuales había de tomar parte aquella agrupación escolar.

CEDERIA algunos enseres para tienda de comestibles.

En buen estado. Informes en esta imprenta.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

- Entrameesa variados
- Poteje de garbanzos
- Almondigos de tomo
- 1 soponitos salsa verde
- Perdiz con col

Postres variados

MENU PARA MAÑANA

- Entrameesa variados
- Escupitza
- Arroz con mendillos
- Pescado a la romana
- Pollo asado

Postres variados

Precio del cubierto	Pesetas	¢
Fikets 10 comidas clase superior	55	
10 especial	25	
Abono mensual comida y cena (superior)	180	
(especial)	110	
Menudete completo, por día (con caravita)	16	

prendido, por las palabras del señor de Brissac, que se ha descubierto la conspiración.

—¿Qué os lo prueba?

—Por de pronto la violencia de que es víctima el pobre Latreaumont, y luego la prisión del caballero de Rohan.

—No existe prueba alguna de su culpabilidad. El señor de Latreaumont no hablará.

—No importa. Suceda lo que quiera, deseo compartir la suerte de monseñor de Rohan.

—¿Qué decís, señora? ¡Obrando de esta suerte os perderéis!

—No, porque si se reconoce la inocencia del caballero, no podrán acusarme de nada. Tampoco me pierdo si le espera el cadalso, porque muriendo con él obtendré la dicha a que aspiro. Es preciso que inmediatamente salgáis de esta hostería. Os será fácil huir...

—Sería una cobardía, señora — exclamó el hombre.

—No, señor. Tan sólo una medida de prudencia — replicó la joven, — porque vuestra libertad puede asegurar la nuestra. Sabiendo que estáis libres tendré esperanzas de que no nos dejaréis morir ni a mí ni al caballero de Rohan.

—¡Tenéis razón, señora! ¡Obederemos!

En aquel momento resonaron gritos y blasfemias en el corredor al que daban las puertas de diversas habitaciones. La joven se levantó, saltó ha-

lado de la puerta de Saint-Antoine. Transcurrieron cuatro días sin que oyera hablar nada. La tarde del cuarto día, un poco antes de la puesta del sol, se apoyó pensativo en los barrotes de la ventana, cuando le pareció distinguir una cosa blanca que se movía al otro lado del foso. Miró con atención y el objeto blanco desapareció, en tanto que una voz clara y penetrante gritaba:

—Latreaumont ha muerto sin revelar nada.

Estas palabras fueron repetidas por tres veces aquella tarde y tres veces más a la mañana siguiente antes de salir el sol. El caballero sólo comprendió por ellas que la conspiración había sido descubierta. Pero si era cierto que Latreaumont había muerto sin confesar nada y que ni Van den Eden ni el caballero de Lorena hubiesen sido presos, le parecía imposible que se tuvieran pruebas contra él.

—He aquí lo que había ocurrido: Inmediatamente después de haber conducido al caballero de Rohan a la Bastilla, Brissac se dirigió a Rouen, en donde sabía que estaba Latreaumont. Iba acompañado de cuatro guardias de corps bien armados, y con ellos se encaminó a la casa en que paraba el amigo del caballero. Brissac y Latreaumont se conocían desde mucho tiempo atrás y aun habían sido buenos amigos.

—¡Amigo mío! — exclamó Brissac al entrar en la estancia de su antiguo compañero de armas, —

No dejen de probar

hoy mismo, los tomates de Murcia al natural, pelados de las famosas huertas Murcianas, marca FERRE, pues son verdaderamente riquísimos, marca y elaboración especial de 10,000 botas de más de medio kilo para la

CASA FERRE

MAHON

Botas grande de más de medio kilo

Ptas. 0'40

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13 - Mahón

EL BARATO

Carlos III número 37

Paraguas caballero desde 2:00 pta.
Mantas grandísimas 7:50 »
Camiseta Punto Inglés 2:90 »

Antes de alquilar

un Piano, visite la casa

Manolo Cardona

EL MEJOR CRESPON

a 450 pesetas metro en la

Sucursal Terrés

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

PTS:

- Quintiliano Saldaña.—Siete ensayos sobre sociología sexual . . . 5'00
- Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona . . . 5'00
- Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán . . . 5'00
- E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo . . . 5'00
- Luis de Oteiza.—El tapiz mágico . . . 5'00
- Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja . . . 5'00
- Stendhal.—Armancia . . . 5'00
- Jouri Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones . . . 5'00
- Bianco Pombona.—El modernismo y los poetas modernistas . . . 5'00
- R. Martínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas . . . 5'00
- L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política . . . 6'00
- Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy . . . 6'00
- « Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea . . . 6'00
- F. Dostoiewski.—El bufón, el burgués y otros ensayos . . . 3'50
- E. Kistmaechers.—El señor Dupont chófer . . . 3'50
- Gorki.—En la cárcel . . . 4'00
- A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto . . . 4'00
- J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño . . . 4'00
- Aurora Caceres (Evangalina).—La princesa Suma Tica . . . 4'00
- Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan . . . 3'50

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero, de las Deudas Amortizable del Estado.

También descontamos los cupones de otros valores de igual vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Plumas silográficas

Gran variedad de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

ríndete sin hacer la menor resistencia, porque, de lo contrario, eres hombre muerto.

Pero ya Latreaumont había cogido sus pistolas e hizo fuego. Brissac evitó el balazo y el proyectil fué a herir a uno de los guardias que estaban a su espalda y que fué muerto en el acto. Latreaumont iba a disparar por vez segunda cuando se tambaleó herido por un disparo de mosquete que le hiciera otro de los guardias. Aun cuando recibió la bala en medio del pecho, no cayó en seguida.

El capitán de guardias blasfemaba como un poseído del diablo.

—¡Torpe! —dijo al soldado. —¡Le quería vivo!

Brissac sabía, efectivamente, que se deseaba hacerle hablar. Pero el ruido de las defonaciones y de la lucha había alarmado a todos los huéspedes de la hostería, algunos de los cuales acudieron a averiguar lo que ocurría y otros huyeron. Entre los primeros se hallaban un hombre y dos mujeres que al ser tendido y ensangrentado al infeliz Latreaumont, se precipitaron a socorrerle. Le levantaron, le tendieron en la cama y le prodigaron sus cuidados, en tanto que Brissac se lamentaba de tal suerte, que una de las mujeres, encarándose con él, le dijo:

—Ya que sentís tanto lo ocurrido, habría valido más no herir a ese pobre gentilhomme.

—¡Pardiez! —contestó; — si de mi hubiese dependido lo habría llevado a la Bastilla sano y sal-

vo, para reunirse con su digno amigo el caballero de Rohan, en tanto que ahora...

Al oír el nombre pronunciado por Brissac, la otra mujer que se había inclinado sobre el cuerpo de Latreaumont se incorporó de repente ahogando un grito a duras penas. Y se habría precipitado hacia el capitán de guardias si su compañera, con extraordinaria fuerza, no la hubiese cogido por la muñeca, diciéndole al mismo tiempo al oído:

—¡Tened cuidado, señora! ¡Vais a haceros traición!

La otra hizo un gesto de indiferencia y de protesta. Felizmente para ella la llegada del médico distrajo la atención de Brissac. El cirujano examinó atentamente la herida, y volviéndose hacia el capitán de guardias, le dijo, moviendo la cabeza:

—La herida de ese gentilhomme es mortal de necesidad.

El hombre y la mujer habían llevado a una estancia vecina a su compañera, cuya extraña actitud habría despertado las sospechas de Brissac, si éste no se hubiese hallado tan preocupado con el estado de su antiguo amigo.

Al entrar en la habitación contigua la mujer se dejó caer sobre una silla y, cogiéndose la cabeza entre las manos, se abandonó a la desesperación.

—¡Os lo ruego! —le dijo su compañero; — ¡tranquilizaos, señora; nada está perdido todavía!

—Desgraciadamente no es así. ¿No habéis com-

SEÑORAS

Durante el mes de febrero

Gran Acontecimiento Comercial

Rebajas de precios nunca vistos en todos los artículos

Sorprendentes REGALOS a todos los compradores

La Fantasía

Las mujeres que se dedican a clérigos en Noruega

Oslo 31.—El Gobierno liberal actualmente en el Poder prepara una ley mediante la cual se admitirá a las mujeres a todos los cargos del Estado, que hasta ahora quedaban reservados exclusivamente para los hombres. Como consecuencia de dicha ley, hay que admitir, por lo menos teóricamente, que una mujer puede llegar a ocupar los más altos cargos en el Ejército y Marina de la nación, y, por lo tanto, también del clero.

No parece, por lo menos hasta el presente que las mujeres sientan gran afición por la Marina de guerra; pero existe una posibilidad de que se conviertan en candidatas de empuje para los puertos de la Iglesia.

Las mujeres pueden doctorarse en Teología actualmente, y como la Iglesia está en Noruega bajo la administración del Estado, todos los miembros del clero son, en cierto modo, empleados del Estado.

La posibilidad de que las mujeres lleguen a desempeñar el oficio de sacerdotes de la Iglesia ha causado, en general, gran indignación entre la gente conservadora y religiosa de la nación. El clero especialmente es el que mayor indignación ha demostrado, y ya han iniciado una campaña para protestar contra la posibilidad de tener colegas femeninos. El clero basa su oposición en las tradiciones de la Iglesia, en el espíritu del Evangelio y en las palabras de San Pablo: «Las mujeres cubrirán sus cabezas en la congregación y no deberán pronunciar ni una palabra.»

Se ha puesto a la venta el primer número de

FEMINA

MAGAZINE QUINCENAL

NOVELAS GRANDES Y CORTAS

CRONICAS Y REPORTAJES

VARIADAS SECCIONES DE UTILIDAD Y DE RECREO

116 páginas UNA PESETA

Puede adquirirse en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

Necesario para los talleres y fábricas

- Código del Trabajo . . . 3'00
 - Libro de visitas para la Inspección del Trabajo . . . 1'25
 - Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal . . . 0'50
 - Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños . . . 0'60
- Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 febrero de 1930

Francos cheque	51 50
Libras id	58 85
Dollars id	7 98
Liras id	41 80
Interior serie A.	75 50
id id B.	75 50
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	95 00
id id B 1920.	92 80
Exterior serie A	87 40
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	74 75
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	90 70
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	90 70
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	107 70
id Alicante id	102 60
id Andaluces id	00 00
id Cressens id	00 00
id Coloniales id	110 00

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 febrero de 1930

Amortizable 5 p 100 A 1920	95 00
id id B. 1920	92 80
Interior 4 p 100 A	75 50
id id B	75 50
Amortizable 5 p 100 A. 1917	90 70
id id B. 1917	90 70
Exterior 4 p 100 A	87 25
id id B	86 00
Obligaciones Norte Prioridad Alicante 5 por 100 1.ª hipoteca Transatlántica 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	00 00
id 1922	56 00
Andaluces 2.ª serie fin	95 00
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	100 50
id id id 5 p 100	109 00
id id id 6 p 100	109 00
Francos cheque París	51 50
Liras id Roma	41 80
Dollars id New-York	7 98
Libras id Londres	58 85
MONEDAS DE ORO	
Alfonosinos	155 00
Onzas y sus fracciones	155 00
Isabelinas	154 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897	100
» » » 6% E 1916	100
» » » 5% E 1921	100
Emplo. 100 000 pias	100
» Ayuntamiento Mahón 5% E 1921	100
» Empleo. 40.000 pias	100
» Ayuntamiento Mahón 6% E 1925	100
» » » 6% E 1927	100
libre impuestos.	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 110
» Banco de Menorca.	5
» Banco de Ferreries.	10
» Crédito Mercantil de Menorca	60 75
» Acciones Sociedad General de Alumbrado	5